TÖÖSTUS-, KOMMERTS-, GARAAŽIUKSED JA GARAAŽIVÄRAVAD. TOOTESTANDARD, TOODETE OMADUSED

Industrial, commercial, garage doors and gates - Product standard, performance characteristics



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| See Eesti standard EVS-EN 13241:2003+A2:2016 sisaldab Euroopa standardi EN 13241:2003+A2:2016 ingliskeelset teksti. | This Estonian standard EVS-EN 13241:2003+A2:2016 consists of the English text of the European standard EN 13241:2003+A2:2016. |
|---|--|
| Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas. | This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation. |
| Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 21.09.2016. | Date of Availability of the European standard is 21.09.2016. |
| Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest. | The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation. |

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 91.090

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 13241:2003+A2

September 2016

ICS 91.090

Supersedes EN 13241-1:2003+A1:2011

English Version

Industrial, commercial, garage doors and gates - Product standard, performance characteristics

Portes et portails industriels, commerciaux et de garage - Norme de produit, caractéristiques de performance

Tore - Produktnorm, Leistungseigenschaften

This European Standard was approved by CEN on 12 June 2003 and includes Amendment 1 approved by CEN on 22 February 2011 and Amendment 2 approved by CEN on 11 July 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents Page

| Europ | ean foreword | 4 |
|----------|---|----|
| Introd | luctionluction | 5 |
| 1 | A2) Scope (A2) | 6 |
| - 1.1 | General | |
| 1.2 | Exclusions | _ |
| 1.3 | Specific applications | |
| 2 | Normative references | |
| | | |
| 3 | Terms and definitions | |
| 4 | Requirements | |
| 4.1 | General | |
| 4.2 | Mechanical aspects | |
| 4.2.1 | General | |
| 4.2.2 | Force for manual operation | |
| 4.2.3 | Mechanical resistance | |
| 4.2.4 | Mechanical durability | |
| 4.2.5 | Geometry of glazing/glass components | |
| 4.2.6 | Protection against cutting | |
| 4.2.7 | Protection against tripping | |
| 4.2.8 | Safe openings | |
| 4.2.9 | Release of dangerous substances | |
| 4.3 | Power operation | |
| 4.3.1 | General | |
| 4.3.2 | Protection against crushing, shearing and drawing-in | |
| 4.3.3 | Operating forces | |
| 4.3.4 | Electrical safety | 11 |
| 4.3.5 | Electromagnetic compatibility (EMC) | |
| 4.3.6 | Alternative requirements | |
| 4.3.7 | Upgrading of manually operated doors | |
| 4.4 | Additional requirements for specific performance characteristics | |
| 4.4.1 | General | |
| 4.4.2 | Water tightness | |
| 4.4.3 | Resistance to wind load | |
| 4.4.4 | Noise | |
| 4.4.5 | Thermal resistance | |
| 4.4.6 | Air permeability | |
| 4.4.7 | Durability of the performance characteristics | |
| 4.5 | Instructions for installation, operation and maintenance | 14 |
| 5 | Marking and labelling | 14 |
| 6 | Evaluation of conformity | 15 |
| 6.1 | General | 15 |
| 6.2 | Initial type test | |
| 6.3 | Test on site | |
| 6.4 | Production control | 16 |
| Annex | A (informative) Form for designation and classification of performances | 17 |

| Annex B.1 B.2 | B (normative) Procedure for the determination of values for thermal resistance Introduction Procedure | 18 |
|---------------------|---|----|
| | C (informative) Safety factors to be considered in door design in respect of their resistance to wind load | |
| Annex | ZA (informative) Relationship of this European Standard with the Construction Products Directive | 21 |
| Annex | x ZB (informative) ♠ Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC ♠ | 26 |
| Annex | x ZC (informative) ♠ Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2004/108/EC ♠ | 27 |
| Biblio | Requirements of EU Directive 2004/108/EC () | |
| | | 3 |

European foreword

This document (En 13241:2003+A2:2016 () has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 "Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2011-02-22 and Amendment 2, approved by CEN on 2016-07-11.

This document supersedes $\stackrel{\triangle}{\text{Pa}}$ EN 13241-1:2003+A1:2011 $\stackrel{\triangle}{\text{Pa}}$.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags $\boxed{\mathbb{A}_1}$ $\boxed{\mathbb{A}_2}$ $\boxed{\mathbb{A}_2}$.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA, ZB and ZC, which are integral parts of this document.

Annex ZB is revised taking into account the "new" Machinery Directive. (4)

Annexes A and C are informative. Annex B is normative.

This document includes a Bibliography.

 A_2 deleted text A_2

The main changes introduced by the 2nd Amendment to this new edition of the present text concern the title and the scope according to the EC's request and the CEN/TC 33 decisions D1010 (April 2014), D1074 and D1089 (April 2015). (2)

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

With the aim of clarifying the intentions of this European Standard and avoiding doubts when reading it, the following assumptions were made when producing it:

- a) components without specific requirements are:
 - designed in accordance with the usual engineering practice and calculation codes, including all failure modes;
 - of sound mechanical and electrical construction;
 - made of materials with adequate strength and of suitable quality;
 - general electrical hazards are dealt with according to electrical safety standards such as EN 60204-
- b) components are kept in good repair and working order, so that the required characteristics remain during the economical working life despite wear;
- c) with the exception of the items listed below, a mechanical device is built according to good practice and the requirements of this European Standard:
 - negotiations occur between the manufacturer and the purchaser concerning particular conditions for the use and places of use for the door related to health and safety;
 - the place of use/installation to be adequately lit;
 - the place of use/installation to allow safe use of the door.

These assumptions do not restrict the need for adequate information for use in this European Standard.

1 A₂ Scope

1.1 General

This European Standard specifies the safety and performance requirements, except resistance to fire and smoke control characteristics, for industrial, commercial, garage doors and gates and barriers, intended for installation in areas in the reach of persons, and for which the main intended uses are giving safe access for goods and vehicles accompanied or driven by persons in industrial, commercial or residential premises.

Fire resisting and/or smoke control characteristics for industrial, commercial, garage doors and gates are covered by EN 16034.

This European Standard also covers commercial doors such as rolling shutters and rolling grilles used in retail premises which are mainly provided for the access of persons rather than vehicles or goods.

These doors can include pass doors incorporated in the door leaf which are also covered by this European Standard.

These devices can be manually or power operated.

This European Standard does not cover operation in environments where the electromagnetic disturbances are outside the range of those specified in EN 61000-6-3.

1.2 Exclusions

This European Standard does not apply to the following which are intended for a different use:

- lock gates and dock gates;
- doors on lifts:
- doors on vehicles;
- armoured doors;
- doors mainly for the retention of animals;
- theatre textile curtains:
- horizontally moving power operated doors mainly intended for pedestrian use in accordance with EN 16361;
- revolving doors of any size;
- railway barriers;
- barriers used solely for vehicles.

This European Standard does not cover the radio part of doors. If a radio operating device is used, the relevant ETSI standards should be applied in addition.

This European Standard does not contain any specific requirement for doors which are moving because of energy stored by dedicated means from human power such as manually tensioned springs.

This European Standard does not contain any specific requirements for doors on escape routes. The ability to open the door leaf safely and easily cannot normally be achieved by industrial, commercial and garage doors due to size, weight and/or mode of operation.

The noise emission of powered doors and gates is not considered to be a relevant hazard. Therefore this European Standard does not contain any specific requirements on noise in relation to the Machinery Directive.

1.3 Specific applications

This European Standard should also apply to power operated doors which have been created by the addition of power operation to an installed manual door in respect of the relevant requirements. Annex ZA does not apply to this kind of door.

It also identifies requirements and classes of performance for additional characteristics considered to be of importance to the trade.

When a door is part of the load carrying structure of the building the requirements of this European Standard can apply on a voluntary basis in addition to the requirements for the load carrying structure, which are not dealt with in this European Standard. Annex ZA does not apply for this kind of doors. (A)

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. (A)

EN 418, Safety of machinery — Emergency stop equipment, functional aspects — Principles for design

EN 1037, Safety of machinery — Prevention of unexpected start-up

ENV 1991-2-4, Eurocode 1: Basis of design and actions on structures — Part 2-4: Actions on structures — Wind actions

EN 12425, Industrial, commercial and garage doors and gates — Resistance to water penetration — Classification

EN 12426, Industrial, commercial and garage doors and gates — Air permeability — Classification

EN 12427, Industrial, commercial and garage doors and gates — Air permeability — Test method

EN 12428, Industrial, commercial and garage doors and gates — Thermal transmittance — Requirements for the calculation

EN 12433-1, Industrial, commercial and garage doors and gates — Terminology — Part 1: Types of doors

EN 12433-2, Industrial, commercial and garage doors and gates — Terminology — Part 2: Parts of doors

EN 12444, Industrial, commercial and garage doors and gates — Resistance to wind load — Testing and calculation

EN 12445:2000, Industrial, commercial and garage doors and gates — Safety in use of power operated doors — Test methods

EN 12453:2000, Industrial, commercial and garage doors and gates — Safety in use of power operated doors — Requirements

EN 12489, Industrial, commercial and garage doors and gates — Resistance to water penetration — Test method

EN 12604:2000, Industrial, commercial and garage doors and gates — Mechanical aspects — Requirements

EN 12605:2000, Industrial, commercial and garage doors and gates — Mechanical aspects — Test methods

EN 12635:2002, Industrial, commercial and garage doors and gates — Installation and use

EN 12978:2003, Industrial, commercial and garage doors and gates — Safety devices for power operated doors and gates — Requirements and test methods

EN 60204-1:1997, Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements (IEC 60204-1:1997)

EN 61000-6-2, A Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-2: Generic standards — Immunity for industrial environments (IEC 61000-6-2:2005)

EN 61000-6-3, (A) Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-3: Generic standards — Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments (IEC 61000-6-3:2006) (A)

EN ISO 140-3, Acoustics — Measurement of sound insulation in buildings and of building elements — Part 3: Laboratory measurements of airborne sound insulation of building elements (ISO 140-3:1995)

EN ISO 717-1, Acoustics — Rating of sound insulation in buildings and of building elements — Part 1 : Airborne sound insulation (ISO 717-1:1996)

EN ISO 12567-1, Thermal performance of windows and doors — Determination of thermal transmittance by hot box method — Part 1 : Complete windows and doors (ISO 12567-1:2000)

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 12433-1 and EN 12433-2 and the following apply.

3.1

operating force of the door

force exerted by the power operated door leaf when coming into contact with a person and/or an obstacle

3.2

vertically moving door

any door where the main closing edge remains parallel to the ground or floor during its movement

3.3

horizontally moving door

any door where the main closing edge remains perpendicular to the ground or floor during its movement

4 Requirements

4.1 General

The choice of the door type and its specification needs to be made after taking into account where the door is to be installed and the operating requirements expected from it. Safety in use, ease of use and the amount